

phia:
2477
rtford,
i have
n NVP.
parison
Insti-
Phila-
quired
om the
tween
er dif-
's and
voury
a fine
e two
y may
ondly,
appy!
right-
umbria.
o. 50,
iladel-
-right
2478
baren
chah-
eeems,
n En-
flage.
Phila-
, BA.,
more,
elbst,

und M. Carey und Sohn, in Philadelphia. 1817. 12mo, pp. 240.
6 plates, portrait and folded map.

B., BA., C., H., HEH., HSP., NYP., P., WLC. 102479

Skeel nos. 20 and 31. The earliest of the German versions of the text of the Life as it has generally been known. For later editions, see the following title, and Geschichte, above.

For the German version of the early work, Life and Memorable Actions of George Washington, see Lebensbeschreibung und merkwürdige Handlungen, below.

For doubtful German editions, see Skeel nos. "81?" and "83?"

The English texts and editions are arranged chronologically following the earliest, Life and Memorable Actions, below.

WEEMS. *Lebensbeschreibung des Georg Waschington, mit merkwürdigen Anekdoten begleitet, ehrenvoll für sein Andenken, und der amerikanischen Jugend zur Nachahmung aufgezeichnet.* . . . Von M. L. Weems . . . *Philadelphia, gedruckt und verlegt von Edmund Y. Schelly. 1838. 12mo, pp. (4), 297, (3).* Frontispiece portrait, and 6 plates. AAS., B., HEH., HSP., NYP. 102480

Skeel no. 53.

[WEEMS]. *Die Lebensbeschreibung und merkwürdige Handlungen von Georg Waschington, General und Befehlshaber der Armeen von Nord-America [sic]. Nebst der Erklärung der Unabhängigkeit, und der Constitution der Vereinigten Staaten. Aus dem Englischen übersetzt. Friederichstadt, Gedruckt bey M. Bärtgis. 1809. 12mo, pp. (2), 176.* Frontispiece portrait.

AAS., B., BA., C., HEH., HSP., NYP., NYS., WLC. 102481

Skeel no. 18. Mrs. Skeel suggests that the translator is either "David F. Schäffer, A. M. Preider," or "Daniel Wagner, Prediger," these names being signed to commendations on the verso of the title. Weems wrote to Carey from Fredericktown, Jan. 25, 1809, that a young divine in that place was willing to translate the work. Skeel, p. 52. This is practically the same work as the Life and Memorable Actions of George Washington, see below.

[WEEMS]. *The Life and Memorable Actions of George Washington General and Commander of the Armies of America. [Baltimore:] Printed by and for George Keatinge. No. 207 Market-street. [1800?] 16mo, pp. (2), [4]-10, verso blank, (4), [17]-96.* Frontispiece portrait. C., HEH., HSP. + *A New Edition Corrected. Frederick-Town, Printed by M. Bartgis. 1801. 12mo, pp. 68, index (2), including frontispiece portrait.* C., HSP. 102482

Skeel nos. 1 and 5.

The c. copy of the [1800?] edition is imperfect, having only pp. 33-50, 63-82.

Although the text of this anonymous work is quite different from that of the later editions with Weems' name on their titles, Mrs. Skeel shows that these two issues and the German version printed by Bartgis in 1809, see Lebensbeschreibung und merkwürdige Handlungen, above, are practically the same work. The latter has